



SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

1.1 Identyfikator produktu

Nazwa produktu	Castrol TBE
Kod produktu	452741-AT01 DE01
Karta charakterystyki nr	452741
Typ produktu	Ciecz.

1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

Zastosowanie substancji/mieszaniny	Dodatek do paliwa. W celu sprawdzenia szczegółowych zaleceń dotyczących stosowania należy zapoznać się z Zestawieniem Danych Technicznych, lub zwrócić się o pomoc do przedstawiciela firmy.
------------------------------------	---

1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Dostawca	BP Europa SE, Oddział w Polsce ul. Jasnogórska 1 31-358 Kraków
Adres e-mail	Biuro Handlowe: ul. Chłodna 51 00-867 Warszawa tel: +48 22 582 65 00 fax: +48 22 582 65 02 MSDSadvice@bp.com

1.4 Numer telefonu alarmowego

NUMER TELEFONU W RAZIE NAGŁEJ POTRZEBY	Carechem: +44 (0) 1235 239 670 (24 hours) + 48 22 582 65 80 (toxicology information)
--	---

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Definicja produktu	Mieszanina
--------------------	------------

Klasyfikacja według Dyrektywy 1999/45/WE [DPD]

Produkt ten jest sklasyfikowany jako niebezpieczny w rozumieniu Dyrektywy 1999/45/EC wraz z jej późniejszymi zmianami.

Klasyfikacja	Xn; R65 R66, R67 R52/53
--------------	-------------------------------

Zagrożenia ludzkiego zdrowia	Działa szkodliwie; może powodować uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia. Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry. Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy.
------------------------------	--

Zagrożenia dla środowiska	Działa szkodliwie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.
---------------------------	---

Pełny tekst powyższych zwrotów R lub uwag H podano w punkcie 16.

Bardziej szczegółowe informacje dotyczące wpływu na zdrowie oraz objawów zdrowotnych i zagrożeń dla środowiska znajdują się w rozdziałach 11 i 12.

2.2 Elementy oznakowania

Symbol lub symbole niebezpieczeństwa



Wskazanie niebezpieczeństwa

Produkt szkodliwy

Nazwa produktu	Castrol TBE	Kod produktu	452741-AT01 DE01	Strona: 1/11
Wersja 1	Data wydania 16 Listopad 2012	Format	Polska (Poland)	Język POLSKI

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

Określenie zagrożenia	R65- Działa szkodliwie; może powodować uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia. R66- Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry. R67- Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy. R52/53- Działa szkodliwie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.
Warunki bezpiecznego stosowania	S2- Chronić przed dziećmi. S23- Nie wdychać par ani mgły. S24- Unikać zanieczyszczenia skóry. S51- Stosować wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach. S61- Unikać zrzutów do środowiska. Postępować zgodnie z instrukcją lub kartą charakterystyki. S62- W razie połknięcia nie wywoływać wymiotów: niezwłocznie zasięgnąć porady lekarza i pokazać opakowanie lub etykietę.
Uzupełniające elementy etykiety	Nie dotyczy.

Specjalne wymagania dotyczące pakowania

Pojemniki powinny być wyposażone w zamknięcia uniemożliwiające otworzenie ich przez dzieci	Tak, dotyczy.
Dotykowe ostrzeżenia przed niebezpieczeństwem	Tak, dotyczy.

2.3 Inne zagrożenia

Inne zagrożenia nie odzwierciedlone w klasyfikacji	Działa odtłuszczająco na skórę.
---	---------------------------------

SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

Substancja/Preparat Mieszanina

Rozpuszczalnik węglowodory. Prawnie zastrzeżony dodatkowy składnik wpływający na cechy produktu.

Klasyfikacja

Nazwa produktu/ składnika	Identyfikatory	%	67/548/EWG	Rozporządzenie (WE) Nr 1272/2008 [CLP]	Typ
Nafta bez dodatków.	WE: 232-366-4 CAS: 8008-20-6 Indeks: 649-404-00-4	>=90	Xn; R65 R66	Asp. Tox. 1, H304	[1] [2]
Solvent naphtha (petroleum), heavy arom.	WE: 265-198-5 CAS: 64742-94-5 Indeks: 649-424-00-3	2.5 - <10	Xn; R65 R66, R67 N; R51/53	STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411	[1]

Patrz Sekcja 16 - pełny tekst zadeklarowanych wyżej Fraz-R.

Pełny tekst powyższych uwag H podano w punkcie 16.

Typ

- [1] Substancja sklasyfikowana jako szkodliwa dla zdrowia lub środowiska
 [2] Substancja, dla której wyznaczono dopuszczalne stężenie w środowisku pracy
 [3] Substancja spełnia kryteria dla jej zaklasyfikowania jako PBT zgodnie z Rozporządzeniem (WE) Nr 1907/2006, Aneks XIII
 [4] Substancja spełnia kryteria dla jej zaklasyfikowania jako vPvB zgodnie z Rozporządzeniem (WE) Nr 1907/2006, Aneks XIII
 Najwyższe dopuszczalne stężenia, jeśli są dostępne, wymienione są wymienione w części 8.

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

4.1 Opis środków pierwszej pomocy

Kontakt z okiem	W przypadku kontaktu, niezwłocznie przemywać oczy dużą ilością wody, przez co najmniej 15 minut. Powieki powinny być przytrzymane z daleka od gałek ocznych w celu zapewnienia dokładnego przemycia. Usunąć szkła kontaktowe jeżeli są. Zasięgnąć porady medycznej.
Kontakt ze skórą	Skórę należy myć dokładnie wodą z mydłem lub stosować sprawdzony środek do mycia skóry. Zdjąć skażoną odzież i buty. Uprać odzież przed ponownym użyciem. Wyczyścić dokładnie buty przed ponownym założeniem. W przypadku nasilenia podrażnienia, należy skorzystać z pomocy lekarskiej.

Nazwa produktu	Castrol TBE	Kod produktu	452741-AT01 DE01	Strona:	2/11
Wersja	1	Data wydania	16 Listopad 2012	Format	Polska (Poland)
				Język	POLSKI

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

Wdychanie

Jeżeli wdychano substancję, wyjść na świeże powietrze. Jeżeli osoba nie oddycha, oddycha nieregularnie lub gdy oddychanie ustało, wykwalifikowany personel powinien wykonać sztuczne oddychanie lub podać tlen. Zasięgnąć porady medycznej.

W przypadku kontaktu z oparami powodującymi senność, ból głowy, zamazane widzenie lub podrażnienie oczu, nosa lub gardła natychmiast wydostać się na świeże powietrze. Jeżeli objawy nie ustępują skontaktować się z lekarzem.

Spżycie

Nie wywoływać wymiotów. Nigdy nie podawać niczego doustnie osobie nieprzytomnej. W przypadku utraty przytomności, należy ułożyć w pozycji do udzielania pierwszej pomocy i natychmiast wezwać pomoc medyczną. W przypadku połknięcia, istnieje niebezpieczeństwo aspiracji. Może wniknąć do płuc i spowodować ich uszkodzenie. Zasięgnąć porady medycznej.

Ochrona osób udzielających pierwszej pomocy

Nie należy podejmować żadnych działań, które stwarzałyby ryzyko dla kogokolwiek chyba, że jest się odpowiednio przeszkolonym. Może być niebezpiecznym dla osoby udzielającej sztucznego oddychania usta usta.

4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Bardziej szczegółowe informacje dotyczące wpływu na stan zdrowia oraz ewentualnych objawów można znaleźć w rozdziale 11.

4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Informacje dla lekarza

Leczenie powinno być objawowe i ukierunkowane na usuwanie wszelkich skutków. Dostanie się tego produktu do płuc może spowodować zapalenie płuc na tle chemicznym i stać się przyczyną zgonu. Aspiracja do płuc może nastąpić podczas wymiotów po połknięciu tego produktu.

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

5.1 Środki gaśnicze

Odpowiednie środki gaśnicze

Używać suchych środków chemicznych, CO₂, zraszania wodą lub piany.

Niewłaściwe środki gaśnicze

Nie używać strumienia wody.

5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Zagrożenia ze strony substancji lub mieszaniny

Palna ciecz. W ogniu oraz w razie ogrzania dochodzi do wzrostu ciśnienia i pojemnik może pęknąć, co stwarza ryzyko eksplozji.

Niebezpieczne produkty spalania

Produkty spalania mogą zawierać tlenki węgla (CO, CO₂)

5.3 Informacje dla straży pożarnej

Szczególne środki zabezpieczające dla straży pożarnej

NIE WALCZYĆ Z POŻAREM, GDY OBEJMIJE MATERIAŁ. Woda zanieczyszczona tą substancją musi być zebrana i zabezpieczona. Nie dopuścić aby przedostała się do systemów wodnych, cieków oraz studzienek. Najpierw doprowadzić do oddalenia się ludzi z terenu i od okien. Usunąć pojemniki z miejsca pożaru, jeżeli można to zrobić bez zagrożenia. Nie należy podejmować żadnych działań, które stwarzałyby ryzyko dla kogokolwiek chyba, że jest się odpowiednio przeszkolonym. Szybko izolować teren przez wyprowadzenie wszystkich osób z najbliższej okolicy wypadku, jeżeli wybuchł pożar. Materiał szkodliwy dla organizmów wodnych. Do chłodzenia pojemników narażonych na pożar używać rozpylanej wody. Wycofać się z terenu pożaru i pozwolić, aby się dopalił.

Specjalne wyposażenie ochronne dla strażaków

Strażacy powinni nosić aparaty oddechowe izolacyjne (SCBA) i odzież ochronną. Odzież strażacka zapewnia jedynie ograniczoną ochronę.

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

6.1 Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Dla personelu nie biorącego udziału w akcji ratowniczej

Wyeliminować wszystkie źródła ognia. Niezwłocznie skontaktować się z personelem ratunkowym. Nie należy podejmować żadnych działań, które stwarzałyby ryzyko dla kogokolwiek chyba, że jest się odpowiednio przeszkolonym. Ewakuować ludzi z okolicznych terenów. Nie udzielać zezwolenia na wejście - niepotrzebnemu i nie zabezpieczonemu personelowi. Nie dotykać, ani nie przechodzić, po rozlanym materiale. Podłogi mogą być śliskie; uważać, aby uniknąć upadku. Wzniesienie ognia i iskier, rozbłysków i palenie tytoniu na niebezpiecznym terenie jest zabronione. Nie wdychać par ani mgły. Zapewnić dobrą wentylację. Złożyć odpowiedni sprzęt ochrony osobistej.

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

Dla personelu biorącego udział w akcji ratowniczej

Wejście do przestrzeni zamkniętej lub źle wentylowanej zanieczyszczonej parami, mgłą lub dymem bez właściwego sprzętu ochrony dróg oddechowych oraz bezpiecznego systemu pracy zabezpieczenia jest bardzo niebezpieczne. Nosić oddechowy aparat izolacyjny. Stosować odpowiedni przeciwchemiczny kombinezon ochronny. Obuwie odporne chemicznie. Patrz także informacje w punkcie "Dla personelu nie biorącego udziału w akcji ratowniczej".

6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Należy unikać rozprzestrzeniania się rozlanego materiału jego spływania do gleby lub kontaktu z glebą, ciekami wodnymi, drenami i kanalizacją. Należy poinformować odpowiednie władze, w przypadku kiedy produkt spowodował zanieczyszczenie środowiska (ścieków, cieków wodnych, gleby lub powietrza). Materiał zanieczyszczający wodę.

6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Małe rozlanie

Zatrzymać wyciek, jeśli jest to możliwe bez narażenia na niebezpieczeństwo. Wynieść pojemniki z obszaru rozlania. Zaabsorbować za pomocą obojętnego materiału i umieścić w odpowiednim pojemniku na odpady. Utylizować w licencjonowanym przedsiębiorstwie utylizacji odpadów.

Duże rozlanie

Niezwłocznie skontaktować się z personelem ratunkowym. Zatrzymać wyciek, jeśli jest to możliwe bez narażenia na niebezpieczeństwo. Wynieść pojemniki z obszaru rozlania. Podchodzić do uwolnienia z wiatrem. Zabezpieczyć ujścia kanalizacji, instalacji wodnych oraz wejścia do piwnic i obszarów zamkniętych. Rozlane lub rozsypane substancje, należy zebrać za pomocą niepalnych substancji, takich jak: piasek, ziemia, wermikulit, ziemia okrzemkowa. Następnie umieścić w pojemnikach i utylizować zgodnie z miejscowymi przepisami. Należy używać narzędzi nie wytwarzających iskier oraz wyposażenia zapobiegającego wybuchom. Zanieczyszczony materiał absorbujący może stanowić takie samo zagrożenie jak rozlany produkt. Utylizować w licencjonowanym przedsiębiorstwie utylizacji odpadów.

6.4 Odniesienia do innych sekcji

Informacje dotyczące kontaktu w sytuacji awaryjnej podano w punkcie 1. Aby dowiedzieć się więcej na temat środków zwalczania pożarów, zob. rozdział 5. Informacje dotyczące odpowiedniego sprzętu ochrony osobistej podano w punkcie 8. Patrz część 12, aby uzyskać informacje o środowiskowych środkach ostrożności. Informacje dotyczące dodatkowej obróbki odpadów podano w punkcie 13.

SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Środki ochronne

Założyć odpowiedni sprzęt ochrony osobistej. Nie połykać. Nie wolno odsysać ustami. Unikać kontaktu z oczami, skórą i ubraniem. Unikać wdychania par lub mgły. Używać tylko z odpowiednią wentylacją. W razie niewystarczającej wentylacji, należy nosić odpowiednią maskę. Przechowywać w oryginalnym pojemniku lub zatwierdzonym pojemniku alternatywnym, wykonanym z kompatybilnego materiału, dokładnie zamkniętym, jeśli nie jest użytkowany. Przechowywać z dala od źródła ciepła, iskrzenia, otwartego płomienia lub innych źródeł zapłonu. Podjąć środki ostrożności przeciw wyładowaniom elektrostatycznym. Aby uniknąć pożaru lub wybuchu, należy rozładować elektryczność statyczną. Pojemniki połączyć razem i uziemić przed przeniesieniem. Podczas przenoszenia uziemić. Nie używać powtórnie pojemnika. Puste pojemniki mogą zachowywać resztki produktu i mogą być niebezpieczne. Stężenia mgły, wyziewów i par w zamkniętych przestrzeniach mogą doprowadzić do powstania atmosfery wybuchowej. Należy unikać nadmiernego rozchlapywania, wstrząsania lub podgrzewania substancji. W trakcie obróbki metali, stałe cząsteczki obrabianego elementu lub narzędzi mogą zanieczyścić fluid, co może spowodować otarcia skóry. Jeżeli efektem otarć będzie penetracja skóry, należy zastosować pomoc medyczną tak szybko jak to możliwe. Obecność niektórych metali, takich jak chrom, kobalt, nikiel w obrabianym elemencie lub narzędziu, może powodować zanieczyszczenie płynów chłodzących, a w rezultacie wywołać reakcję alergiczną skóry. Trzymać z dala od źródeł zapłonu takich jak ogrzewanie/urządzenia iskrzące/otwarty płomień. - Nie palić tytoniu. W przypadku połknięcia, istnieje niebezpieczeństwo aspiracji - może wnikać do płuc i spowodować ich uszkodzenie. Unikać wydłużonego kontaktu z oczami, skórą i ubraniem.

Wskazówki dotyczące ogólnej higieny pracy

Należy zabronić spożywania pokarmów i napojów oraz palenia tytoniu w obszarze, w którym ten materiał jest przechowywany, przemieszczany i przetwarzany. Umyć dokładnie po manipulowaniu. Przed wejściem do jadalni zdjąć zanieczyszczoną odzież oraz sprzęt ochronny. Dodatkowe informacje dotyczące środków higieny podano w punkcie 8.

7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności

Przechowywać i stosować tylko w urządzeniach/pojemnikach zaprojektowanych do stosowania z tym produktem. Wyeliminować wszystkie źródła ognia. Trzymać z dala od ciepła i bezpośredniego światła słonecznego. Pojemnik powinien pozostać zamknięty i szczelny aż do czasu użycia. Pojemniki, które zostały otwarte muszą być ponownie uszczelnione i przechowywane w położeniu pionowym aby nie dopuścić do wycieku substancji. Nie przechowywać w nieoznakowanych pojemnikach. Trzymać oddzielnie od utleniaczy. Należy przechowywać zgodnie z miejscowymi przepisami. Przechowywać w suchym, dobrze

SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

wentylowanym miejscu, z dala od niekompatybilnych materiałów (patrz p. 10). Przechowywać w wydzielonym i zatwierdzonym obszarze.

Nieodpowiednie

Długotrwałe narażenie na podwyższoną temperaturę.

7.3 Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Zalecenia

Patrz rozdział 1.2 i Scenariusze ekspozycji w załączniku, jeśli jest to stosowne.

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

8.1 Parametry dotyczące kontroli

Najwyższe dopuszczalne stężenia

Nazwa produktu/składnika

Wartości graniczne narażenia

Nafta bez dodatków.

Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej (Dz. U. 2002 Nr 217, poz. 1833, z późn. zm.) (Polska).

NDSCh: 300 mg/m³ 15 minuty. Wydano/Aktualizowano: 11/2002

NDS: 100 mg/m³ 8 godzin. Wydano/Aktualizowano: 11/2002

W celu informacji oraz wskazania dołączono wartości ACGIH. W sprawie dodatkowych informacji na ten temat skonsultuj się z dostawcą.

Jeśli właściwe OEL dla pewnych składników dołączone może być pokazane w niniejszym rozdziale, pozostałe komponenty produktu mogą być obecne w każdej wytworzonej mgie, parze lub pyłe. Dlatego właściwe OEL może nie mieć zastosowania do produktu jako całości i służy jedynie jako wskazówka.

Zalecane procedury monitoringu

Jeżeli produkt zawiera składniki, na które ekspozycja jest ograniczona może być niezbędny monitoring osobisty, monitoring środowiska pracy lub biologiczny w celu określenia skuteczności wentylacji lub inny sposób kontroli konieczności używania środków ochrony dróg oddechowych. Powinno się odnieść do standardów monitorowania, takich jak: Norma Europejska EN 689 (Atmosfery miejsca pracy - Wskazówki odnoszące się do zastosowania i używania procedur oceny narażenia przez drogi oddechowe środkami chemicznymi w celu porównania z wartościami progowymi i strategią pomiarów) Norma Europejska EN 14042 (Atmosfery miejsca pracy - Wskazówki odnoszące się do zastosowania i używania procedur oceny narażenia na środki chemiczne i biologiczne) Norma Europejska EN 482 (Atmosfery miejsca pracy - Ogólne wymagania odnoszące się do procedur wykonawczych służących do pomiarów środków chemicznych) Konieczne będzie również odniesienie się do krajowych dokumentacji związanej z metodami określenia substancji niebezpiecznych.

Pochodny poziom dawkowania, przy którym nie obserwuje się zmian u człowieka.

Brak dostępnych poziomów DNEL/DMEL.

Przewidywane Stężenie Niepowodujące Zmian w Środowisku

Brak dostępnych stężeń PNEC.

8.2 Kontrola narażenia

Stosowne techniczne środki kontroli

Zapewnić wentylację wyciągową lub inną technikę kontroli, aby utrzymać stężenie par w powietrzu poniżej ich najwyższych dopuszczalnych stężeń. Aby ograniczyć narażenie na działanie substancji chemicznych, wszelkie czynności z użyciem takich substancji należy ocenić pod względem zagrożenia dla zdrowia. Zastosowanie odzieży ochronnej należy rozważyć dopiero po dokonaniu stosownej oceny wszystkich innych środków bezpieczeństwa (np. środki techniczne). Osobiste środki ochrony powinny spełniać wymagania odpowiednich norm, nadawać się do użytku, być utrzymywane w dobrym stanie i odpowiednio konserwowane. W sprawie doboru oraz odpowiednich norm należy skonsultować się z dostawcą osobistych środków ochrony. Aby uzyskać dodatkowe informacje skontaktuj się z krajową organizacją standaryzacyjną. Ostateczny wybór wyposażenia ochronnego zależy będzie od oceny zagrożenia. Ważne jest zapewnienie, aby wszystkie części osobistego wyposażenia ochronnego były kompatybilne.

Indywidualne środki ochrony

Środki zachowania higieny

Wymyć dokładnie ręce, przedramiona oraz twarz po pracy z produktami chemicznymi, przed jedzeniem, paleniem tytoniu oraz używaniem toalety, a także po zakończeniu zmiany. Należy się upewnić czy stanowiska do przemywania oczu i prysznic bezpieczeństwa znajdują się w pobliżu miejsca pracy.

Ochronę dróg oddechowych

Używać odpowiedniej wentylacji. W przypadku niedostatecznej wentylacji stosować odpowiednie indywidualne środki ochrony dróg oddechowych. Zalecane: półmaska - filtr oparów organicznych (typ A) Wybór właściwej ochrony dróg oddechowych zależy od chemikaliów, z jakimi ma się do czynienia, warunków pracy, sposobu postępowania oraz stanu urządzeń ochronnych. Dla każdego planowanego zastosowania należy opracować osobną procedurę bezpieczeństwa. Wybór urządzenia do ochrony dróg oddechowych powinien być zatem poprzedzony

Nazwa produktu Castrol TBE

Kod produktu 452741-AT01 DE01 **Strona:** 5/11

Wersja 1

Data wydania 16 Listopad 2012

Format Polska
(Poland)

Język POLSKI

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

Ochronę oczu lub twarzy

Ochronę skóry

Ochronę rąk

konsultacjami z producentem/dostawcą oraz kompleksową oceną warunków pracy.

Ochronne okulary z bocznymi osłonami.

W przypadku przewidywanego długiego lub powtarzalnego kontaktu z produktem należy używać rękawic ochronnych

Nosić rękawice odporne chemicznie.

Zalecane: rękawice nitylowe.

Przy doborze rękawic ochronnych należy uwzględnić rodzaj środków chemicznych, z którymi pracownik ma do czynienia, warunki pracy oraz jakość samych rękawic (nawet rękawice o największej odporności chemicznej ulegną zniszczeniu przy wielokrotnym narażeniu na działanie czynników chemicznych). Większość rękawic wymaga wymiany po krótkotrwałym okresie użytkowania. Ponieważ różne są warunki pracy i praktyki obchodzenia się z materiałami, dla każdego zastosowania należy opracować własne procedury bezpieczeństwa. Dlatego też dobór rękawic powinien odbywać się w porozumieniu z dostawcą/producentem z pełnym uwzględnieniem warunków pracy.

Skóra i ciało

Dobłą praktyką przemysłową jest noszenie ubrania ochronnego.

W zależności od wykonywanego zadania należy stosować ubiór ochronny odpowiedni do potencjalnego ryzyka i zatwierdzone przez kompetentną osobę przed przystąpieniem do pracy. Używać ubranie ochronne i obuwie ochronne, które nie przepuszczają chemikaliów i oleju.

Bawełniane lub poliestrowo/bawełniane kombinezony zapewnią jedynie ochronę przed lekkim, powierzchniowym skażeniem, które nie przesiąknie do skóry. Kombinezony powinny być regularnie prane. Jeśli ryzyko narażenia skóry jest wysokie (tj. w czasie czyszczenia wycieków lub, jeśli istnieje zagrożenie rozpryskami), wówczas wymagane będą odporne chemicznie fartuchy i/lub nieprzepuszczalne kombinezony chemiczne i buty.

Kontrola narażenia środowiska

Emisja z układów wentylacyjnych i urządzeń procesowych powinna być sprawdzana w celu określenia ich zgodności z wymogami praw o ochronie środowiska. W niektórych przypadkach potrzebne będą skrubery usuwające opary, filtry lub modyfikacje konstrukcyjne urządzeń procesowych, mające na celu zmniejszenie stopnia emisji do akceptowalnego poziomu.

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Wygląd

Stan fizyczny

Ciecz.

Kolor

Czerwony.

Zapach

Charakterystyczny.

Wartość graniczna zapachu

Niedostępne.

pH

Niedostępne.

Temperatura topnienia/krzepnięcia

<-20°C (<-4°F)

Początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia

185°C (365°F)

Temperatura zapłonu

Tygla zamkniętego: 66°C (150.8°F)

Szybkość parowania

Niedostępne.

Palność (ciała stałego, gazu)

Niedostępne.

Górna/dolna granica palności lub górna/dolna granica wybuchowości

Niedostępne.

Prężność par

Niedostępne.

Gęstość par

Niedostępne.

Gęstość względna

Niedostępne.

Gęstość

835 kg/m³ (0.835 g/cm³) przy 20°C

Rozpuszczalność

nierozpuszczalny w wodzie.

Współczynnik podziału: n-oktanol/woda

>3

Temperatura samozapłonu

Niedostępne.

Temperatura rozkładu

Niedostępne.

Lepkość

Kinematyczna: <7 mm²/s (<7 cSt) przy 40°C

Właściwości wybuchowe

Niedostępne.

Właściwości utleniające

Niedostępne.

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

9.2 Inne informacje

Brak dodatkowych informacji.

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

10.1 Reaktywność	Dla niniejszego produktu nie są dostępne szczegółowe dane badawcze. Dodatkowe informacje zawarto w rozdziałach: Warunki, których należy unikać oraz Materiały, których nie należy łączyć.
10.2 Stabilność chemiczna	Produkt jest trwały.
10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji	W normalnych warunkach przechowywania i użytkowania, nie nastąpi niebezpieczna polimeryzacja. W normalnych warunkach przechowywania i stosowania nie nastąpią niebezpieczne reakcje.
10.4 Warunki, których należy unikać	Unikać wszelkich, możliwych źródeł ognia (iskier lub płomieni). Nie poddawać pojemników działaniu ciśnienia, nie ciąć, nie spawać, nie lutować, nie wiercić, nie szlifować, chronić przed ciepłem oraz źródłami zapłonu. Należy unikać nadmiernego ogrzewania.
10.5 Materiały niezgodne	Reaktywny lub niekompatybilny z następującymi materiałami: substancje utleniające.
10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu	W normalnych warunkach magazynowania i użytkowania, nie powinien nastąpić niebezpieczny rozkład produktu.

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

11.1 Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

Informacje dotyczące prawdopodobnych dróg narażenia Przewidywane drogi narażenia: Skórny, Wdychanie.

Potencjalne ostre działanie na zdrowie

Wdychanie	Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy.
Spożycie	Zagrożenie w przypadku zachłyśnięcia się przy połknięciu - jeśli ciecz dostanie się do płuc, może spowodować chorobę lub zgon.
Kontakt ze skórą	Może powodować suchość skóry i podrażnienie. Działa odtłuszczająco na skórę.
Kontakt z okiem	Może spowodować podrażnienie oczu. Może powodować przejściowy ból lub zaczerwienienie w razie wystąpienia przypadkowego kontaktu z oczami.

Objawy związane z właściwościami fizycznymi, chemicznymi i toksykologicznymi

Wdychanie	Do poważnych objawów można zaliczyć: mdłości lub wymioty ból głowy senność/zmęczenie zawroty głowy Ekspozycja przy wysokich stężeniach może powodować zawroty głowy, oszołomienie, ból głowy, senność i niewyraźne widzenie. Wyższe stężenia mogą powodować utratę przytomności. Mogą być szkodliwe w przypadku wdychania oparów, mgły lub dymu powstających w trakcie dekompozycji termicznej produktów.
Spożycie	Do poważnych objawów można zaliczyć: mdłości lub wymioty
Kontakt ze skórą	Do poważnych objawów można zaliczyć: podrażnienie suchość pękanie
Kontakt z okiem	Brak konkretnych danych.

Opóźnione, bezpośrednie oraz przewlekłe skutki krótko- i długotrwałego narażenia

Wdychanie	Długotrwałe wdychanie rozpylonych środków lub aerozoli może spowodować podrażnienie dróg oddechowych.
Spożycie	Połykanie w dużych ilościach może spowodować mdłości i biegunkę.
Kontakt ze skórą	Długotrwały lub częsty kontakt może doprowadzić do odtłuszczenia skóry i spowodować podrażnienie i / lub stan zapalny skóry.
Kontakt z okiem	Potencjalne ryzyko przejściowego podrażnienia lub zaczerwienienia w przypadku kontaktu z oczami.

Potencjalne chroniczne działanie na zdrowie

Nazwa produktu	Castrol TBE	Kod produktu	452741-AT01 DE01	Strona:	7/11
Wersja	1	Data wydania	16 Listopad 2012	Format	Polska (Poland)
				Język	POLSKI

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

Ogólne	Długotrwały lub powtarzalny kontakt może odtłuścić skórę i doprowadzić do podrażnienia, pęknięcia skóry i/lub dermatozy.
Rakotwórczość	Brak doniesień o niepożądanych skutkach lub krytycznych zagrożeniach.
Mutagenność	Brak doniesień o niepożądanych skutkach lub krytycznych zagrożeniach.
Zaburzenia rozwojowe	Brak doniesień o niepożądanych skutkach lub krytycznych zagrożeniach.
Zaburzenia rozrodczości	Brak doniesień o niepożądanych skutkach lub krytycznych zagrożeniach.

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

12.1 Toksyczność

Zagrożenia dla środowiska	Działa szkodliwie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.
----------------------------------	---

12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu

Przewidywana biodegradacja.

12.3 Zdolność do bioakumulacji

Produkt ten prawdopodobnie nie akumuluje się środowisku naturalnym poprzez łańcuch pokarmowy.

12.4 Mobilność w glebie

Współczynnik podziału gleba/woda (K_{oc})	Niedostępne.
Mobilność	Wyciekające substancje mogą wnikać do gruntu, powodując zanieczyszczenie wód gruntowych.

12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

PBT	Nie dotyczy.
vPvB	Nie dotyczy.

12.6 Inne szkodliwe skutki działania

Pozostałe informacje ekologiczne	Przeciekające substancje mogą utworzyć warstwę na powierzchni wody, powodując fizyczne uszkodzenie organizmów żywych. Może również pogorszyć się przepływ tlenu.
---	--

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów

Produkt

Metody likwidowania	Tworzenie odpadów powinno być unikane lub ograniczane do minimum, jeśli możliwe. Znacznych ilości odpadowego produktu nie należy odprowadzać do kolektora sanitarnego, ale należy je poddać obróbce w odpowiedniej oczyszczalni. Należy utylizować nadmiar produktów i produkty nie nadające się do recyklingu w licencjonowanym przedsiębiorstwie utylizacji odpadów. Utylizacja niniejszego produktu, roztworów lub produktów pochodnych powinna w każdym przypadku być zgodna z wymogami ochrony środowiska i legislacji związanej z utylizacją odpadów a także z wymogami władz lokalnych.
----------------------------	--

Odpady niebezpieczne Tak.

Europejski katalog Odpadów (EWC)

Kod odpadu	Oznaczenie odpadu/odpadów
07 01 04*	inne rozpuszczalniki organiczne, roztwory z przemysłu i ługimacierzyste

Jednakże odstępstwa od zamierzonego zastosowania oraz/lub obecność jakichkolwiek zanieczyszczeń może wymagać utylizacji według innych zasad, których wybór należy do końcowego użytkownika.

Opakowanie

Metody likwidowania	Utylizacją może zajmować się wyłącznie autoryzowana osoba/licencjonowana firma, zgodnie z lokalnymi przepisami. Przetworzyć w celu ponownego użycia, jeśli to możliwe.
Specjalne środki ostrożności	Usuwać produkt i jego opakowanie w sposób bezpieczny. Należy zachować ostrożność podczas operowania opróżnionymi pojemnikami, które nie zostały wyczyszczone lub wypłukane od wewnątrz. Puste pojemniki lub ich wykładziny mogą zachowywać resztki produktu. Puste opakowania są łatwopalne gdyż mogą zawierać produkty zapalne oraz opary. Pustych opakowań nigdy nie należy spawać lub lutować. Należy unikać rozprzestrzeniania się rozlanego materiału jego spływania do gleby lub kontaktu z glebą, ciekami wodnymi, drenami i kanalizacją.

Nazwa produktu Castrol TBE

Wersja 1

Data wydania 16 Listopad 2012

Kod produktu 452741-AT01 DE01 **Strona:** 8/11

Format Polska
(Poland)

Język POLSKI

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
14.1 Numer UN (numer ONZ)	Brak przepisów.	Brak przepisów.	Brak przepisów.	Brak przepisów.
14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN	-	-	-	-
14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie	-	-	-	-
14.4 Grupa pakowania	-	-	-	-
14.5 Zagrożenia dla środowiska	Nie.	Nie.	Nie.	Nie.
Dodatkowa informacja	-	-	-	-

14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

Niedostępne.

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, ochrony zdrowia i środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny
[Rozporządzenie UE \(WE\) Nr. 1907/2006 \(REACH\)](#)

[Aneks XIV - Wykaz substancji podlegających procedurze udzielania zezwoleń](#)

[Substancje wzbudzające szczególnie duże obawy](#)

Żaden ze składników nie znajduje się w wykazie.

Ograniczenia dotyczące produkcji, wprowadzania do obrotu i stosowania niektórych niebezpiecznych substancji, preparatów i wyrobów

Nie dotyczy.

[Inne przepisy](#)

Status produktu wg REACH

Firma, określona w Części 1, sprzedaje niniejszy produkt na terenie UE zgodnie z aktualnymi wymogami dyrektywy REACH.

Wykaz USA (TSCA 8b)

Wszystkie składniki są umieszczone w wykazie lub są wyłączone.

Wykaz australijski (AICS – Australijski Wykaz Substancji Chemicznych)

Co najmniej jeden składnik nie znajduje się w wykazie.

Wykaz kanadyjski

Wszystkie składniki są umieszczone w wykazie lub są wyłączone.

Wykaz chiński (EICSC)

Wszystkie składniki są umieszczone w wykazie lub są wyłączone.

Japoński wykaz (ENCS)

Wszystkie składniki są umieszczone w wykazie lub są wyłączone.

Koreański wykaz (KECI)

Wszystkie składniki są umieszczone w wykazie lub są wyłączone.

Filipiński wykaz (PICCS)

Wszystkie składniki są umieszczone w wykazie lub są wyłączone.

15.2 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, ochrony zdrowia i środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

Produkt zawiera substancje, dla których ocena bezpieczeństwa chemicznego jest w dalszym ciągu wymagana.

Nazwa produktu
 Castrol TBE

Kod produktu
 452741-AT01 DE01 Strona: 9/11

Wersja 1 Data wydania 16 Listopad 2012

Format Polska
 (Poland)

Język POLSKI

SEKCJA 16: Inne informacje

Skróty i akronimy

ADN = Europejskie Warunki dotyczące Międzynarodowego Przewozu Niebezpiecznych Towarów Wodnymi Drogami Śródlądowymi
 ADR = Europejskie Porozumienie dotyczące Międzynarodowych Przewozów Niebezpiecznych Towarów Transportem Drogowym
 ATE = Szacunkowa toksyczność ostra
 BCF = Współczynnik biokoncentracji
 CAS = Chemical Abstract Service (Serwis Wypisów Chemicznych)
 CLP = Rozporządzenie dotyczące klasyfikacji, oznakowania i pakowania (Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008)
 CSA = Ocena bezpieczeństwa chemicznego
 CSR = Raport bezpieczeństwa chemicznego
 DMEL = Pochodny Poziom Powodujący Minimalne Zmiany
 DNEL = Pochodny Poziom Niepowodujący Zmian
 DPD = Dyrektywa o niebezpiecznych preparatach [1999/45/WE]
 DSD = Dyrektywa o niebezpiecznych substancjach [67/548/EWG]
 EINECS = Europejski Spis Istniejących Substancji Chemicznych Znajdujących się na Rynku
 ES = Scenariusz narażenia
 EUH statement = CLP = Zwrot wskazujący rodzaj zagrożenia
 EWC = Europejski Katalog Odpadów
 GHS = Globalnie Zharmonizowany System Klasyfikacji i Oznakowania Chemikaliów
 IATA = Międzynarodowe Zrzeszenie Przewoźników Powietrznych
 IBC = Intermediate Bulk Container
 IMDG = Międzynarodowy Morski Kod Towarów Niebezpiecznych
 LogPow = logarytm współczynnika podziału oktanolu/wody
 MARPOL 73/78 = Międzynarodowa Konwencja Zapobiegania Zanieczyszczeniom ze Statków, 1973, modyfikowana Protokołem z roku 1978 (Marpol = zanieczyszczenia morskie)
 OECD = Organizacja Współpracy Ekonomicznej i Rozwoju
 PBT = Trwały, Biokumulatywny i Toksyczny
 PNEC = Przewidywane Stężenie Niepowodujące Zmian w Środowisku
 RID = Regulamin dla międzynarodowego przewozu kolejami towarów niebezpiecznych
 RRN = Numer rejestracyjny REACH
 SADT = samozwiększająca się temperatura rozkładu
 SVHC = Substancja wzbudzająca poważne obawy
 STOT-RE = Toksyczność docelowa specyficznego narządu - powtarzalne narażenie
 STOT-SE = Toksyczność docelowa specyficznego narządu - jednorazowe narażenie
 NDS = średniej ważonej w czasie
 UN = Organizacja Narodów Zjednoczonych (ONZ)
 UVCB = Złożona substancja węglowodorowa
 VOC = Lotny związek organiczny
 vPvB = Bardzo trwały i bardzo biokumulatywny

Pełny tekst skróconych deklaracji H

H304 Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.
 H336 Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.
 H411 Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

Pełny tekst klasyfikacji [CLP/GHS]

Aquatic Chronic 2, H411 PRZEWLEKŁE ZAGROŻENIE DLA ŚRODOWISKA WODNEGO -
 Klasa 2
 Asp. Tox. 1, H304 ZAGROŻENIE SPOWODOWANE ASPIRACJĄ - Klasa 1
 STOT SE 3, H336 DZIAŁANIE TOKSYCZNE NA NARZĄDY DOCELOWE -
 NARAŻENIE JEDNORAZOWE [Skutek narkotyczny] - Klasa 3

Pełny tekst skróconych zwrotów R

R65- Działa szkodliwie; może powodować uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia.
 R66- Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry.
 R67- Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy.
 R51/53- Działa toksycznie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.
 R52/53- Działa szkodliwie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

Pełny tekst klasyfikacji [DSD/DPD]

Xn - Produkt szkodliwy
 N - Produkt niebezpieczny dla środowiska

Historia

Data wydania/ Data aktualizacji

16/11/2012.

Data poprzedniego wydania

Brak poprzedniej validacji.

Przygotowane przez

Product Stewardship

Wskazuje informacje, które zmieniły się od czasu poprzedniej wersji.

Informacja dla czytelnika

Nazwa produktu	Castrol TBE	Kod produktu	452741-AT01 DE01	Strona: 10/11
Wersja 1	Data wydania 16 Listopad 2012	Format Polska (Poland)	Język POLSKI	

SEKCJA 16: Inne informacje

Podjęto wszystkie praktyczne uzasadnione kroki, aby niniejsza karta charakterystyki substancji i zawarte w niej informacje na temat bezpieczeństwa pracy oraz zagrożenia dla zdrowia i środowiska były prawdziwe we wskazanym dniu. Nie udziela się jednak żadnych zapewnień, ani gwarancji, wyrażonych ani domniemanych, w odniesieniu do prawdziwości czy też kompletności danych i informacji zawartych w karcie.

Wszelkie dane i zalecenia odnoszą się do zastosowania produktu zgodnie z przeznaczeniem. Bez konsultacji z BP Group nie należy używać produktu do innych zastosowań niż określone przez producenta.

Użytkownik jest zobowiązany zapoznać się z produktem i używać go w sposób bezpieczny i zgodny z odpowiednimi przepisami. Grupa BP nie ponosi odpowiedzialności za żadne szkody osobowe i rzeczowe będące rezultatem używania produktu w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem, niestosowania się do zaleceń, lub ryzyka nierozzerwalnie związanego z naturą produktu. Nabywcy produktu dostarczający go osobom trzecim do wykorzystania w celach służbowych mają obowiązek podjęcia wszelkich niezbędnych kroków w celu dostarczenia osobom mającym kontakt z produktem informacji zawartych w niniejszej karcie. Pracodawcy mają obowiązek poinformowania pracowników oraz In osoby mające kontakt z produktem o zagrożeniach opisanych w niniejszej karcie oraz o środkach bezpieczeństwa, które należy przedsięwziąć. Można skontaktować się z BP Group dla upewnienia się, że niniejszy dokument jest najbardziej aktualny. Dokonywanie zmian w niniejszym dokumencie jest surowo zakazane.